



**DECODIFICADOR 2W-1**



La gama de programadores Rain Bird se ha ampliado para ofrecer un programador de riego básico y fácil de usar para aplicaciones residenciales y comerciales ligeras. El programador ESP-2WIRE puede gestionar hasta 50 estaciones, además de la válvula maestra/relé de arranque de bomba, y es adecuado para aplicaciones en interior o exterior. El programador ESP-2WIRE ofrece funciones de programación flexibles para una variedad de aplicaciones en distintas zonas verdes. Además, incorpora poderosas funciones de riego avanzadas que ayudan a cumplir cualquier tipo de restricción de riego regional.

### FÁCIL DE USAR E INSTALAR:

El programador ESP-2WIRE cuenta con autodirección de decodificadores que le permiten detectar las direcciones de los decodificadores que están conectados a la ruta de 2 hilos y los asigna automáticamente a los números de estación, lo que supone un importante ahorro de tiempo.

El programador ESP-2WIRE es compatible con cable estándar subterráneo de entre 18 AWG (0.75 mm<sup>2</sup>) y 10 AWG (6.0 mm<sup>2</sup>) y conectores de cable de riego estándar resistentes a la intemperie. Para simplificar aún más la instalación, el programador cuenta con un terminal de toma de tierra, por lo que no es necesario conectar la ruta de dos hilos a tierra. Aunque no es necesaria, la conexión de a tierra de la ruta de dos hilos puede realizarse con el uso del IVM-SD.

El programador ESP-2WIRE se instala con tan solo dos tornillos de montaje. Una guía para conductos de 1/2" o 3/4" permite la instalación profesional de cables de campo en la caja. Para necesidades de cable de campo más grandes, retire el orificio ciego para obtener una abertura de 1" de diámetro.

### CARACTERÍSTICAS:

- Capacidad estándar de 50 estaciones sin necesidad de módulos de ampliación
- Compatible con cable para uso enterrado directo y conectores de cable estándar para riego
- Autodirección de decodificador para detectar y asignar direcciones de decodificador a las estaciones
- Gran pantalla LCD con interfaz de usuario de fácil navegación
- Entrada de sensor de lluvia con capacidad de bypass
- Compatibilidad de válvula maestra y arranque de bomba
- Memoria no volátil (100 años)
- Compatible con dos rutas de dos hilos
- LED de diagnóstico en la placa posterior y en cada decodificador 2W-1
- Interruptor de diagnóstico electrónico
- Compatible con decodificadores 2W-1 de una estación

### PROGRAMACIÓN DE HORARIOS:

- Capacidades de programación con 4 programas individuales y 6 tiempos de arranque independientes por programa, para un total de 24 tiempos de arranque
- Opciones de calendario de riego: días personalizados de la semana, días IMPARES o PARES o Cíclico (cada 1-30 días)

### ESPECIFICACIONES DE FUNCIONAMIENTO:

**Tiempo de Riego**  
1 minuto a 6 horas

**Ajuste estacional**  
5 a 200%

**Temperatura máxima de funcionamiento**  
149 °F (65 °C)

### HARDWARE DEL CONTROLADOR:

- Caja de plástico con puerta para instalación sobre la pared
- Terminales de tornillo resistentes para acomodar hasta dos rutas de dos hilos
- Tornillos para montaje con tacos
- Conector instalado de fábrica en los modelos 120 V y AUS

### ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS:

**Entrada requerida**  
120 VCA (±10%) @ 60 Hz  
230 VCA (+/- 10%) @ 50/60Hz (Modelos Internacionales)

**Salida**  
1.0 A a 25.5 VCA

- Válvula maestra/relé de arranque de bomba.
- No requiere una batería externa de respaldo.
- La memoria no volátil almacena permanentemente la programación actual.

### DIMENSIONES:

Altura: 10.7 pulg. (27.2 cm)  
Altura: 7.7 pulg. (19.5 cm)  
Profundidad: 4.4 pulg. (11.2 cm)

### CERTIFICACIONES

- **Modelos 120 VCA:**  
cULus, FCC Part 15, NOM
- **Modelos 230 VCA:**  
CE, UKCA, RCM, IRAM, CMIM, NRCS, ECAS
- IPX4
- Certificado WaterSense con hasta un 30% de ahorro de agua cuando se instala con el módulo WiFi Rain Bird LNK2 y el sensor de lluvia WR2.
- Cumple los criterios de la EPA para productos de alto rendimiento y eficiencia hídrica.

### CÓMO ESPECIFICAR:

**Modelos ESP-2WIRE**  
ESP-2WIRE (120 V)  
ESP-2WIRE-230V  
ESP-2WIRE-AUS  
Decodificador compatible: 2W-1



## FUNCIONES AVANZADAS:

- Diagnóstico avanzado y detección con alerta LED
- Programa Contractor Default™ para guardar/restaurar programas guardados
- Hasta 14 días de retraso de riego (solamente se aplica a aquellas estaciones configuradas para obedecer al sensor de lluvia)
- Riego manual pulsando un botón
- Bypass del sensor de lluvia por estación
- Opción de riego manual por programa o estación
- Ajuste estacional aplicado a todos los programas o a programas individuales
- Tiempo de retraso ajustable entre las válvulas (el valor predeterminado es 0)
- Encendido/apagado de la válvula maestra por estación

## ESPECIFICACIONES:

El programador ESP-2WIRE es capaz de funcionar de manera manual o completamente automática. El programador está resguardado por un gabinete de plástico resistente a la intemperie, se instala en la pared, con una puerta que cierra con llave, y es adecuado para instalación en interior y exterior.

El programador incluye un módulo de unidad base con conexiones para hasta dos rutas de dos hilos, sensor meteorológico, sensor de caudal y conexión a tierra del programador.

El programador tiene capacidad para 50 estaciones sin necesidad de módulos de expansión.

Los tiempos de riego de las estaciones variarán desde 1 minuto a 6 horas. El programador se configura con una hora de inicio predeterminada de fábrica a las 8 am.

El programador detecta automáticamente todos los decodificadores conectados a la ruta de dos hilos, y los asigna a números de estación en orden secuencial, con la posibilidad de cambiar la dirección del decodificador/configuración de la estación desde la interfaz del programador sin necesidad de desconectar los decodificadores.

Todos los decodificadores de estación compatibles incluyen un LED rojo/verde/azul para la función de diagnóstico.

El programador tiene una función de ajuste estacional para ajustar el tiempo de riego de todas las estaciones entre un 5 y un +200% en incrementos del 5%. El ajuste estacional se puede aplicar a todos los programas simultánea o individualmente.

El programador cuenta con 4 programas independientes con capacidad para 6 tiempos de arranque diferentes.

El programador puede apilar varios tiempos de arranque en secuencia para prevenir una sobrecarga hidráulica. Todos los programas funcionan de manera consecutiva.

El programador puede operar hasta dos solenoides de 24 VCA simultáneamente, o un solo relé de arranque de bomba y un solenoide de 24 VCA. El programador funciona con 120 VCA ± 10% a 60 Hz (230 VCA ± 10% a 50 Hz para los modelos internacionales). Una válvula maestra o un relé de arranque de bomba funciona con 24 VCA a 50/60 Hz.

Los ciclos de días de riego son: Por día de la semana, Impar, Par y Cíclico (cada X día). Impar, Par y Cíclico admiten días libres permanentes. Un día configurado como "apagado permanente" anula el programa normal recurrente.

El programador cuenta con un interruptor de diagnóstico electrónico que detecta cualquier estación con una sobrecarga eléctrica o cortocircuito y omite esa estación y continúa operando todas las demás estaciones. Cuando exista una condición eléctrica que impida el funcionamiento normal, el LED rojo se iluminará de forma continua y mostrará un mensaje en la pantalla LCD indicando el problema. Cuando se presente una condición de alerta relacionada con errores de programación o detección de caudal, el LED rojo parpadeará continuamente y desplegará un mensaje.

El programador tiene un reloj en modo 12 horas AM/PM, o un reloj en modo 24 horas (para modelos de 50 Hz), con cambio de día a medianoche. El reloj adopta de forma predeterminada el formato de hora según la potencia detectada. El programador tiene un calendario de 365 días, y está respaldado para cortes de corriente mediante una batería de litio interna que mantiene la fecha y la hora durante aproximadamente 10 años.

El programador proporciona al usuario la capacidad de omitir el sensor de lluvia o el sensor de caudal para cada estación de forma independiente.

El programador está equipado con una variedad de funciones especiales (SF), a las que se puede acceder girando a la posición apropiada del dial y presionando y manteniendo presionadas las dos teclas de flecha simultáneamente durante 3 segundos.

### Las funciones especiales incluyen:

- Bypass del sensor de lluvia por estación
- Bypass del sensor de caudal por estación
- Días apagados permanentes (solo para Impar, Par y Cíclico)
- Restablecimiento a la configuración de fábrica
- Ajuste del tiempo de retraso entre estaciones
- Ajuste de operación de la válvula maestra por estación

Las funciones anteriores .se explican en una tarjeta de funciones especiales que se incluye

con cada programador.

El programador ofrece riego manual de TODAS las estaciones o de UNA estación a la vez. Cuando se accione el riego manual, la unidad ignorará el estado del sensor meteorológico (si lo hay) y volverá a habilitarlo cuando el riego manual finalice.

El programador muestra en la pantalla LCD el mensaje NO AC para indicar al usuario cuando no haya corriente alterna (solo si la batería de 9 voltios está instalada).

El programador es compatible con el módulo WiFi LNK2 de Rain Bird, lo que permite la conectividad inalámbrica con el programador.

El programador es compatible con los sensores de caudal, lo que permite monitorear el caudal y emitir alertas y omitir el riego programado automáticamente para las estaciones problemáticas.

El programador proporciona un método para que el instalador guarde el programa de riego en una memoria no volátil para facilitar su recuperación posterior si se realizan cambios no deseados en el programa.

El programador proporciona un método para que el instalador restablezca la programación a la condición de fábrica para iniciar la programación desde cero.

El programador proporciona un método para cablear el programador a través de un accesorio de conducto de cable de ½", ¾" y 1" para permitir una instalación más profesional.

El programador cuenta con un botón de restablecimiento para restablecerlo en caso de "bloqueo" del microprogramador debido a sobretensiones o interrupciones frecuentes del suministro de energía.

El programador es actualizable a un programador inteligente aprobado como WaterSense por la EPA sin tener que sustituir la caja ni desconectar los módulos de estación.

Accesorios recomendados para utilizar junto con este programador:

- Decodificador 2W-1 de una estación
- Módulo WiFi LNK2 (conectividad inalámbrica)
- Sensores de lluvia cableados serie RSD (cableado local)
- Sensores de lluvia inalámbricos serie WR2 (cableado local)
- Todos los rotores, válvulas, boquillas, aspersores y productos de riego por goteo de Rain Bird
- IVM-SD para conexión a tierra de la ruta de 2 cables (opcional)
- Relé de arranque de bomba universal Rain Bird

El programador es fabricado por Rain Bird Corporation en un país miembro de USMCA.

## Rain Bird Corporation

6991 East Southpoint Road  
Tucson, AZ 85756  
Tel: +1 (520) 741-6100  
Fax: +1 (520) 741-6522

Servicio técnico de Rain Bird  
(800) RAINBIRD (1-800-724-6247)  
EE. UU. y Canadá

## Rain Bird Corporation

970 West Sierra Madre Avenue  
Azusa, CA 91702  
Tel: +1 (626) 812-3400  
Fax: +1 (626) 812-3411

Teléfono para especificaciones  
800-458-3005  
EE. UU. y Canadá

## Rain Bird International, Inc.

1000 West Sierra Madre Avenue  
Azusa, CA 91702  
Tel: +1 (626) 963-9311  
Fax: +1 (626) 852-7343

The Intelligent Use of Water™  
www.rainbird.com